

مرکز توزیعی:

باب عالی چاده سیده

(اتحاد تجارت)

کتابخانه سی ایله

(یکی نوکیه)

مطبعه سی



اداره خانه سی:

باب عالی ده

(یکی نوکیه)

مطبعه سی فوقنده کی

دائرة مخصوصه

علمی، ادبی، اجتماعی و شهری مجموعه در .

شرائط استرا:

صاحب، مدیر، محروی:

شرائط تحریر:

هر سنه نك برنجی وایکنجی آلتی آیلغندن اعتباراً آتونه قید اولونور.
سنه لکی: اون ایکی نسخه اولوق اوزره پوسته اجریتله برابر
(۱۰۰)، آلتی آیلغی (۵۰) غروشدور. ممالک اجتنیه ایچین
۵۰ و ۳۰ غروش علاوه سی لازمدر.



ملتك نفعته خادم یازیلر مع التشر قبول ونشر اولونور. یازانك
شخصیتی دكل، یازانك مادیتی نظردفته آلتیر. کونده ویله جك آناو
اوقوناقیل مختصرجه یازیلش اولمالیدور. ککن یازیلردن شایان قبول
کورولنلر تاریخ صیراسله درج ایدیلیر.

محفل

مجموعه سنك كچن سنه لره عائد و پك چوق معلومات مفیده بی حاوی اولان نسخه لری منتظماً
دیگیلمش و اوزره لرینه قالین برر قاپاق كچیریلر ك مجلد كتاب حالته كتیریتلشدر. خیرالانیس
اولاییله جك بونفیس كتابلردن برنجیسنك موجودی بیتمش، ۷-۱۲ نجی نسخه لری پراكنده
اولارق قالمشدر. بهر نسخه سی ۱۰ غروشدور. ۲، ۳، ۴ و ۵ نجی جلدلر ك بدلی پوسته اجریتله برابر یوزر غروشدور.
طوغرودن طوغرویه اداره خانه یه داخلدن ۳۰۰ خارجدن ۳۵۰ غروش كونده ریلدیکی صورتده هر درت جلدی یوللانیرم

کدی. داخلمده حج ایدیلنه سندن طولانی (ذی الحجه)
ده نیلن بو آیک محترم وصایلی بعض کونلری واردر که
قرآن کریمده اونلره (ایام معدودات) تعبیر
بویورولمیشدر.

از جمله سکزنجی کوننه (ترویہ) ده نیلیر که
مکه ده کی حاجیلر اوکون منایه چیقارلر .
قاموس ترجمه سنده یوم ترویہ ، شو صورتله
ایضاح اولونمیشدر :

« حاج اوکون منایه عزیمت ایدوب آنده صواولماقله
کندیلرینی ودابه لرینی کرکی کبی صوبه قاندر دقلریچون اطلاق
اولندی. یاخود حضرت ابراهیم علی نبینا وعلیه التسلیم رؤیای
ذبحی اول کیجه کورمکه یوم مزبورده رؤیای سرقومه بی
تروی و تفکر ایلدی. فرداسی رحمانی اولدیغنی بیلوب یوم
عاشروده امر ذبحه مباشرت ایلدی . مؤلف یوم عرفه ناک
دخی وجه تسمیه سنه تلمیح ایلشدر . »

دوقوزنجی کونی (یوم عرفه) در که اوکون حاجیلر
عرفاتده وقفه یایارلر .

اوننجی کوننه (یوم نحر) تعبیر ایدیلیر که :
قربان کسمه کونی دیمکدر .

۱۱، ۱۲، ۱۳ نجی کونلرینه ده (ایام تشریق)
نامی ویریلشدر .

« تشریق : آتی کونشله توب قدید (باصدیرما) ایتکدر.
عادت عربان، آتلیرینی ذی الحجه تک اون برنجی واون ایکنجی
واون اوچنجی کونلری کونشه سرمک اوزره جاریدر .
بو اوچ کونه آنک ایچون ایام تشریق تعبیر اولنور .
ذی الحجه تک طقوزنجی واوننجی کونی ایام تشریقدن دکل
ایسه ده تکبیرک اکثر اوقاتی ایام تشریق اولق اعتباریله
تکبیر آکا اضافه ایدیلشدر . تشریق : برده تکبیر ایله
رفع صوت ایتکه اطلاق اولونور. آکا کورده اضافت (یعنی
تکبیر تشریق) تشریقدن عبارت اولان تکبیر دیمک اوله رق
بیانیه کی اولور - کتاب الصلاة - حاجی ذهنی افیدی . »

اوتوز سنه اول مناده جاوا حاجیلرینک قربان
آتلیرینی بویله کونشده قوروتوب باصدیرما یاپدقلرینی
کورمش ، بونلری مملکتلرینه کوتوروب تبرکاً
داغیتدقلرینی ده ایشیتمشدم .

قدرت عقلک مجسم رازیسک
أوج عالی دها شهبازیسک

یردن اعلا ایله یوب خاکیلری
غبطه ساز ایلرسک افلاکیلری

ای اولان فکرک گزیده سانجی
شیمدیلک سنسک فضانک فاتحی

مرغ دولتسک که آچدجه جناح
نشر ایدرسک ملتہ ظل فلاح

اوجدیغک آفاقه علویت کلیر
سایه پروردک اولانلر یوکسه لیر

ملکه اولمشدر وجودک پک مفید
اولمالی ملتده سندن مستفید

نفعگی هر فرد تقدیر ایتلی
الده کی موجودی تکثیر ایتلی

هایدی ای تورک اوغلی ! برهمت دها
ایله نقداً ملکه بر خدمت دها

ویر ، آلینسن لایعد طیارلر
کوکده پرواز ایله سین سیارلر

یوکسه لوب یردن ده تورکک بایراغی
آسمان اولسون شرفلی اوغراغی

ویرده ملکه برده انشاخانه یاپ
یوردگی طیاره یه کاشانه یاپ

باغیدر ابراز سعبه ارتقا
سندده قیل سعیکله ای تورک ! اعتلا

طاهر المولوی



ذی الحجه وعیداضحی :

جناب حق ؛ حولنی متیمن ایله یه، ذی الحجه

(محفل) ك ۶۰ نجی نسخه سنده کی (عید فطر) مقاله سنده بایرامك مسلماننر ایچون یوم سرور اولدینی وعید فطرده کی سرورك رمضانده کی اوروج بورجك ایفا ایدیله سندن حصوله کلدیکی یازیلشدی. اونك کی عید انجی ده اهل اسلام ایچین برمسرت کونیدر. چونکه : ینه اللهك بر امری بولونان فریضه حج، برکون اول ایفا اولونمشدر (۴) الله قارشى اولان وظائف عبودیتدن برینك ایفاسی، پك طیبعیدرکه اللهك قوللرینی سهویندیریر .

عید انجائك یوم سرور اولماسنك برسبی ده ، برکون اول نبی افخم صلی الله علیه وسلم افندیغز ، عرفاتده وقفه ده ایکن (الیوم املت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام دینا) یعنی «ای مؤمنلر! سزه دینکزی ایشته بوکون ا کال ایله دم، اوزرلریکزده کی نعمتمی اتمام ایتدم (وبوتون ادیان آراسندن) اسلامی سزه دین (مقبول) اولارق آیردم» آیت کریمه سنك شرف نزول ایتمه سی ایدی. شو تبشیر الهمی ، مشهور (کعب الاحبار) ك بیله داها مسلمان اولمادن مقدم - نظر دقتی جلب ایتش و حضرت عمره :

— یا امیر المؤمنین ! سزك کتابکزده اوقومقده اولدیغکز بر آیت وارکه زیهودیلره نازل اولسه یدی نزولی کوتی بایرام یاپاردق. دیمش، حضرت عمر : — هانکی آیت؟ دییه صوزونجه کعب، بو آیت

[۵] ابراهیم واسماعیل علیهما السلام طرفندن کعبه مکرمه بنا ایدیلنجه اداى حج، کرک کندیلرینه ، کرک امتلرینه فرض قیلنمش وظهور اسلامه ، حتی هجرتك ۹ نجی سنه سنه قدر ادا اولونه کلشدی .

اسلامده حجک فرضیتی ۹ نجی سنه هجریه ده در. اوسنه، جانب رسالتدن حضرت ابوبکر رضی الله عنه (امیر الحج) اولارق کونده ریلش، اونجی سنه ده ایسه بالذات نبی کریم صلی الله علیه وسلم افندیغکز حضور یله ۱۲۰۰۰ مسلمان حاجینك معیتله ایفا اولونمشدی .

جلیله یی اوقومش ، فاروق اعظم حضر تلری ده : — بز، اونك نازل اولدینی کونی ده، یری ده حقیه بیلیر و قیمتنی تقدیر ایدره رزکه جمعه یه مصادف عرفه کوننده و رسول الله صلی الله علیه وسلم وقفه ده بولوندینی صیراده نزول ایله مشدر. جوابی ویرمشدر. بو بایرامه (عید انجی) و (وقربان بایرامی) ده نیلمه سی : جناب حقه تقرب نیتیه قربان کسيلمه سندنر .

« امنیه وزننده (اضحیه) وقفیه وزننده (ضحیه) ایام عید اضحاده کسین حیوانك اسمیدرکه (قربان) تعبیر اولنور [۶] اولکینك جمعی (اضاحی) و ایکنجینك جمعی (ضحایا) کلیر ... قربان کسمکه تضحیه دینورکه نیت طاعت ایله وقت مخصوصده حیوان مخصوصی تذکیه دن، یعنی ذبح، یاخود نحر ایتکدن عبارتدر. کتاب الاضحیه - حاجی ذهنی افندی »

حر ، مقیم ونصابه مالک اولان ارک و قادین مسلماننه قربان کسمك واجیدر .

« قربان اولقی اوزره ذکاتی (ذبح ونحری) جائز اولان حیوان اوچ نوعدر : ابل ، بقر ، غم . بونلرک ارککی و دیشیسی قربان اولور. غنمده کچی دخی داخلدر ثمانیه ازواج. الآیه .

طاووق و خروس و حیوانات وحشیه مأکوله تضحیه ایدیله منر .

برقوج و یاتکه نه قدر یاشلی وجسام تلی دخی اولسه بر کیشیدن زیاده یه قربان اولاماز. برده وه و یا صغیریدی کیشی یه قدر اشتراک قبول ایدر - کتاب الاضحیه - حاجی ذهنی افندی » قربان کسمکده اراقه دمک ، یعنی حیوانك کسلوب قانی آقیدیلما سنك واجب اولماسی ، قربانی دیری دیری برینه ویرمکه عهدده دن چیقیلما ماماسی کوستریزکه : قربانندن مقصد، اللهه تقربله برابر عباد اللهك اطعامیدر .

معلومدرکه : قربان کسلیر، امر نبوی موجبنه آتی اوچه آیریلیر . بر قسمی هدییه اولارق کونده . ریلیر، بر قسمی صدقه ویریلیر، بر قسمی ده نفقه یاپیلیر.

[*] قربان دخی عریبدر، جمعی (قراین) در. لکن قربت کبی مطلق مایتقرب به الی الله معناسته در .

شوصورتده اوندن متعدد کیمسه نك قارنى طویار .
حال بوکه دیری اولارق تصدقه، ویریلن کیمسه نك
حیوانی کسوب یه مه مک ویه دیرمه مک ، یاخود (الله
ایچین قربان ، کوب ایچین قاوورما یا یاق !) احتمالی
وارد که شواحتاله واولکی محقق احواله بناء قربانده
اراقه دم واجبدر .

(عظموا ضحایا کم) یعنی « قربان ایده جککز
حیواناتی بویو کجه طوتکز » حدیث مشهورنده، الله و
رسوله اعلم کثرت اطعام توصیه کریمانه سی ده اولسه
کر کدر .

اولده دکلکی یا ؟ سکز ، اون اوققه لق بر کچی
ایله یکر می بش، اوتوز اوققه لق بر قوچک اشباع
ایده جکی قارینلر مساوی دکلدر . ایکنجینی، البته
برنجیسندن چوق فضله آدام طویورور . هله صغیر،
دوره کی جسم الجته قربانلرده بوفضله لق داها فضله در .

طاهر المولوی

تفسیر - مفسرلر

تفسیر بالدرايه مرتبه لری و نمونه لری

کچن نسخه دن مابعد

ایکنجی نمونه — عصای موسانک ابراز معجزه
آننده کاه [ثعبان] یعنی اژدرها اولدینی [فاذا
هی ثعبان] کاه کوچوک ییلان یا وروسی معناسنه
اولان [جان] کبی قیورانمغه باشلادینی [فاذا هی
تهترکانه جان] بیان اولونویور . بر شیئک بر
آنده هم بویوک ، هم کوچوک اولماسی محال اولدینی
جهتله ایکی بیان آراسنده تضاد و تخالف آشکاردر .
جواب : عصای موسی، یارادیلشنده اژدرها،
فقط قیورانماسنده کوچوک ییلانلر کبی چست
وچالاک ایدی . بر شیئک جسم بویوک اولدینی
حاله کوچوکلر کبی چابکروان اولماسی آراسنده
حقیقی بر تخالف بولونمایه جنی بدیداردر .

اوچنجی نمونه — بر آیتده انسانلرک مسؤل
اولاجقلری [وقفهم انهم مسؤلون] دیگر آیتده
نه انسک ، نه ده جنک کناهلرندن مسؤل
طونولمایه جقلری [لایسئل عن ذنبه انس ولا جان]
بیان بوبوردلویورکه بوده توهم تضاده وسیله در .

جواب : قیامتده موافق کتیره وارددر .
کیمنده مسؤلیت محقق، کیمنده دکلدر . نفی واثبات
شو صورتله توزیع اولونمش اولور . برده مثبت
اولان سؤال ، تبکیک والزام ایچونددر، نفی اولونان
ایسه معذرت سؤالدر . شوحالده آنلری تکذیر
وتوبیخ و الزام ایچون « سزه پیغمبر کله دیمی
واوامر الهیه می سزه تبلیغ ایتمه دیمی، ایتدی ایسه
سز موجبجه حرکته بولوندی کزمی؟ » کی سؤاللره
معروض قالا جقلردر . اما « سزک ترک اوامر
خصوصنده بر معذرتکز وارمی ایدی ، وارسه
سویله نکر باقالم » کی سؤاللره معروض قالما یا جقلردر .
شواکی نفی واثبات آراسنده تناقص بولونمادینی ،
عقلنده میزان بولونانلرجه شبهه سزدر .

تفسیر بالدرايه نك اونجی مرتبه سی

مشکلات قرآنیه اوزرینه اشعار عرب ایله استشهاد اولونه رق
یا ییلان تفسیردر .

صحابه و تابعیندن وعظماى ائمه دیندن غرائب
و مشکلات قرآنیه اوزره رینه بدایع اشعار عرب
وروايع افکار ادب ایله استشهاد وقوع بولدینی
حاله حمایه دینده مفرط طرفدارلق داعیه سنده
بولونانلر بو خصوصده بر معتاد آقیری کیمه بی
بالالزام استشهاد مزبوری منع ایتمشلردر و مقام
استدلalde دیمشلردر که « قرآن اوزره رینه شعر ایله
احتجاج تجویز اولونورسه شعرك اصل ، قرآنک
فرع یا پیلماسی لازم کلیرکه اصل الاصول اولان
قرآنک هیچ بروقت برشی اوزره رینه تفرع ایده مه جکی